



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
9 December 2013
Russian
Original:

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят восьмая сессия

10–21 марта 2014 года

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:

равенство между мужчинами и женщинами, развитие

и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей

и деятельность в важнейших проблемных областях

и дальнейшие меры и инициативы

**Заявление, представленное организацией «Пасифик
уименз уотч» (Новая Зеландия), — неправительственной
организацией, имеющей консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.



Заявление

Трудности и успехи в деле достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся женщин и девочек

С точки зрения достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин Новая Зеландия добилась лишь незначительного прогресса после принятия восьми сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития в 2000 году. Решение вопросов, имеющих принципиальное значение для развития и расширения прав и возможностей женщин и девочек, по-прежнему не имеет положительной динамики. Это обусловлено неизжитыми проявлениями сексуального насилия и жестокого обращения, которым подвергаются женщины и девочки; обнищанием семей, в которых один ребенок из четырех в Новой Зеландии по-прежнему живет в нищете, что обрекает детей на жизнь в условиях неуважения их прав человека, особенно прав малолетних девочек; неравенством в оплате труда мужчин и женщин по причинам гендерной принадлежности, которое в 2013 году постепенно усиливается; минимальным прогрессом в выдвижении женщин на управленческие и руководящие должности более высокого уровня; нерешенными проблемами дискриминации на рабочем месте; и здоровьем и благосостоянием пожилых женщин, женщин и девочек-инвалидов и женщин-мигрантов.

Конкретным, с четко установленными сроками исполнения целевым заданиям и поддающимся оценке показателям, которые являются главными элементами сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, в Новой Зеландии в настоящее время уделяется недостаточно внимания. Конструктивный комплекс показателей, разработанный министерством по делам женщин и опубликованный в октябре 2008 года, широко не применяется и не пропагандируется. Выполнение пятилетнего Национального плана действий по улучшению положения новозеландских женщин, разработанного в 2004 году, завершилось в 2009 году. Новый план впоследствии разработан не был. Неправительственные организации все-таки включили вопрос об отсутствии нового национального плана действий по улучшению положения женщин с конкретными, ограниченными по срокам целевыми заданиями и поддающимися оценке показателями в свои отчеты для седьмого периодического обзора прогресса правительства Новой Зеландии в осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/NZL/7) в июле 2012 года. В заключительных замечаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин было отмечено «с озабоченностью, что государство-участник не приняло новый национальный план действий по улучшению положения женщин вместо плана, выполнение которого завершилось в 2009 году» (CEDAW/C/NZL/CO/7, пункт 17). Комитет также отметил, что у министерства по делам женщин нет достаточных ресурсов для выполнения его многочисленных задач. Без достаточного финансирования министерство не может играть всестороннюю роль в обеспечении полного достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития.

Для полного и окончательного достижения восьми сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития их следует рассматривать как единое целое. До тех пор, пока женщины и девочки будут лишены полного

гендерного равенства, о котором говорится в цели 3, другие семь целей не могут быть достигнуты. Цели 1, 4, 5 и 6 дополняют цель 3 в плане обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, если рассматривать общее благосостояние женщин во взаимосвязи всех его аспектов.

Многочисленные и междисциплинарные факторы неравенства и маргинализации очевидны на примере населения Новой Зеландии, которое становится все более разнообразным. В своих национальных отчетах для пятилетних обзоров Пекинской декларации и Платформы действий организация «Пасифик уименз уотч» (Новая Зеландия) побуждает новозеландских женщин, относящихся к неблагополучным слоям общества и нередко подвергающихся самой сильной дискриминации, заставить себя услышать, используя для этого специальные дискуссионные форумы и вопросник о повседневной жизни женщин и детей. Вопросник, озаглавленный «Как ваши дела? Новозеландские женщины едины», содержит данные из выборки, взятой во время проведения последних трех обзоров с пятилетним интервалом, которые могут служить инструментом многолетней оценки благосостояния женщин. Результаты показали, в частности, что женщинам трудно накопить сбережения для пенсии. Более низкий уровень сбережений у пожилых женщин обуславливает низкое качество их жизни в старости.

Особая дискриминация, которой подвергаются женщины и девочки разных национальностей в Окленде, где проживает большая доля женщин и девочек из числа народности маори, выходцев из Тихоокеанского региона и Азии и мигрантов, была в центре нашего внимания в отчете о прогрессе в осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий. Языковые барьеры, низкие заработки, отсутствие возможностей трудоустройства и доступа к досугу и социальному общению остаются нерешенными вопросами. Петиция о проблеме принудительных и ранних браков, с которой организация «Пасифик уименз уотч» (Новая Зеландия) обратилась в палату представителей Федерального парламента Новой Зеландии в ноябре 2009 года, еще не признана приоритетной и требующей принятия нового законодательства о предотвращении такой практики.

Принципиально важно ускорить прогресс в устранении остающихся преград на пути наделения новозеландских женщин и девочек всеми правами и возможностями для самореализации, как это предусматривается в сформулированных в Декларации тысячелетия целях в области развития. Создание специального комитета по правам человека позволит значительно улучшить систематический парламентский надзор и повысить ответственность в вопросах прав человека, особенно применительно к гендерному равенству. Учреждение такого специального комитета предусматривается в заключительных замечаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, сделанных в июле 2012 года (там же, пункт 10).

По-прежнему высокий уровень домашнего и сексуального насилия на почве пола, от которого страдают новозеландские женщины, вызывает особую обеспокоенность. В согласованных выводах пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин, состоявшейся в Нью-Йорке в марте 2013 года, говорится, что прекращение насилия в отношении женщин и девочек должно быть не правом выбора, а необходимой предпосылкой обеспечения соблюдения прав человека, социальной сплоченности и устойчивого развития. Это — осно-

вополагающие ценности, который обеспечат прогресс новозеландского общества в стране, которая на международной арене известна своими достижениями в обеспечении всеобщих прав человека и основных свобод независимо от пола. Первостепенное внимание следует уделять созданию многопрофильных служб помощи жертвам насилия, включая медицинские услуги, психологическую поддержку и консультирование, а также необходимости защиты права на сексуальное и репродуктивное здоровье. Сформулированная в Декларации тысячелетия цель 3 не будет достигнута до тех пор, пока не будут выполнены эти первоочередные задачи.

В рекомендации в нашем представлении для второго универсального обзора прогресса правительства Новой Зеландии в обеспечении прав человека, который должен быть опубликован в 2014 году, решительно осуждается насилие и содержится просьба к правительству ввести в действие механизм содействия улучшению положения женщин на как можно более высоком уровне. Мы также призвали увеличить инвестиции в сфере обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек.

В настоящее время нет механизма правовой защиты женщин и девочек, подвергающихся дискриминации. Доступ к внутренним средствам правовой защиты крайне ограничен. Обеспечение правовой защиты в случае отказа в соблюдении прав человека, особенно прав человека, связанных с гендерным равенством, ограничивает осуществление принципов, воплощенных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Новозеландские женщины и девочки лишены механизма подачи жалоб при действующим законодательстве о правах человека ввиду того, что некоторые положения законодательства не унифицированы для применения всеми службами и не соответствуют международным документам, стороной которой является Новая Зеландия. Например, положение о сексуальных домогательствах в законе о трудовых отношениях требует, чтобы женщины подали жалобу своему начальнику и завершили другие процедуры, в то время как по законодательству о правах человека женщины не обязаны предпринимать эти шаги при подаче жалобы в связи с нарушением прав человека. Единственным средством правовой защиты может быть подача жалобы на основании Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Женщины и девочки-инвалиды особенно обеспокоены тем, что правительство Новой Зеландии не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, который обеспечил бы выход на международный уровень. Вопросы признания по закону, доступа к правосудию и профессиональной подготовке, уважения инвалидов и эксплуатации с помощью насилия и негуманного обращения — вот только некоторые из проблем, которые требуют механизма прямых действий в рамках Конвенции. И в этом случае парламентский специальный комитет по правам человека обеспечит платформу для дальнейшего прогресса.

Новая Зеландия должна добиться дальнейшего прогресса в достижении сформулированной в Декларации тысячелетия цели 4 применительно к благосостоянию малолетних девочек. Права человека малолетних девочек нередко игнорируются. Многие девочки страдают от последствий детских болезней ввиду того, что они росли в бедных семьях. Нередко сырость, холод и перенаселенность в домах создают идеальные условия для распространения менинго-

кокковой инфекции, острой ревматической лихорадки и хронических респираторных заболеваний. Правительство предоставляет ресурсы на иммунизацию от менингококковой инфекции и острой ревматической лихорадки, но это не позволяет устранить коренные причины бедности и плохих жилищных условий.

Положение детей в семьях, получающих пособия, будет ухудшаться в результате реформы системы социального обеспечения. В ходе проведенного Группой действий по борьбе с бедностью среди детей исследования по изучению санкций в отношении лиц, получающих пособия, было установлено, что на детей получателей социальной помощи теперь распространяются правила, которые другие дети не обязаны соблюдать. Изменение правил таит в себе риск создания неблагополучного класса детей, свобода действий которых несправедливо ограничена по причинам вне их контроля. Одна из мер предусматривает обязательную запись детей в классы дошкольного обучения с трех лет, хотя высококачественная система дошкольного обучения в более бедных районах отсутствует, что создает препятствия для достижения сформулированной в Декларации тысячелетия цели 4 и отодвигает нужды детей на задний план, поскольку правительство больше озабочено поиском возможностей прекращения выплаты пособий по безработице родителям и их трудоустройством.

Несмотря на усилия правительства, учреждений и неправительственных организаций, реальный прогресс в улучшении положения женщин и девочек все еще не достигнут. Женщины по-прежнему недопредставлены на руководящих и ответственных должностях. Меры содействия улучшению положения женщин и девочек в рамках усилий по достижению сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития оказались недостаточно эффективными в борьбе с бедностью, голодом, предотвратимыми детскими болезнями и последствиями отсутствия финансовой безопасности.